

# 24

## Time, Calendar, and the Weather

### ¿Cuánto sabe usted?

#### How Much Do You Know Already?



1. How do you say *January 1, 1999* in Spanish?
2. Is the 12-hour or the 24-hour clock used more often in Latin America?
3. Say 8:45 two different ways in Spanish.
4. How do you say *Your clock is fast* in Spanish?
5. What does **Está helado y hace viento** mean in English?

### Hours Horas

In Spanish, you may ask for the time in either the singular or the plural, usually with a form of the verb **ser**. However, the response is in the singular when referring to the one o'clock hour. Notice that the hour (**la hora**) is given in the feminine form with a definite article, and that the word *o'clock* is usually translated **en punto**:

¿Qué hora es?

¿Qué horas son?

} What time is it?

**Son las dos.** It's two o'clock.

**Son las diez.** It's 10:00.

**Es la una.** It's one o'clock.





The cardinal numbers are used when giving the hour in Spanish, and the equivalents of A.M., P.M., noon, and midnight are as follows:

|                                |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| 12:00 A.M. ( <i>midnight</i> ) | Es <b>medianoche</b> / Son las doce de la noche. |
| 9:00 A.M.                      | Son las nueve <b>de la mañana</b> .              |
| 12:00 P.M. ( <i>noon</i> )     | Es <b>mediodía</b> / Son las doce del día.       |
| 6:00 P.M.                      | Son las seis <b>de la tarde</b> .                |
| 10:00 P.M.                     | Son las diez <b>de la noche</b> .                |

In Spanish, the preposition **a** is used to express *at* what time an event takes place:

**¿A qué hora?** *At what time?*

**A las cinco.** *At five o'clock.*

**A la una de la tarde.** *At one in the afternoon.*

**Al mediodía.** *At noon.*

Other common expressions related to the hour include:

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| <b>No llegue tarde.</b>           | <i>Don't get there late.</i>    |
| <b>Llegamos con anticipación.</b> | <i>We're early.</i>             |
| <b>Favor de llegar a tiempo.</b>  | <i>Please arrive on time.</i>   |
| <b>Siento mucho llegar tarde.</b> | <i>I'm so sorry I'm late.</i>   |
| <b>Sea puntual.</b>               | <i>Be punctual.</i>             |
| <b>Trabajan hasta tarde.</b>      | <i>They work late.</i>          |
| <b>Me acuesto temprano.</b>       | <i>I go to bed early.</i>       |
| <b>Tu reloj está adelantado.</b>  | <i>Your clock is fast.</i>      |
| <b>Tu reloj es lento.</b>         | <i>Your watch is slow.</i>      |
| <b>Estamos retrasados.</b>        | <i>We're running late.</i>      |
| <b>A las tres en punto.</b>       | <i>At three o'clock sharp.</i>  |
| <b>A eso de las siete.</b>        | <i>At around seven o'clock.</i> |

These time expressions often replace giving the exact hour:

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| <b>Al amanecer</b>         | <i>At sunrise</i> |
| <b>A la puesta del sol</b> | <i>At sunset</i>  |
| <b>A la madrugada</b>      | <i>At dawn</i>    |

The word *time* may be translated in a variety of ways in Spanish:

*At what time?* **¿A qué hora?**  
*There isn't much time.* **No hay mucho tiempo.**  
*One more time.* **Una vez más.**







## LA PRÁCTICA 1

Write out each of the following in Spanish, using complete sentences:

1. It's two in the morning.

**Son las dos de la mañana.**

2. At 1:00 P.M.

3. At around eleven.

4. 9:00 A.M.

5. It's midnight.

6. At ten o'clock.

7. It's eight at night.

8. It's 4:00 P.M.

9. At noon.

10. Your clock is slow.

## Minutes

### Minutos

To give the time in Spanish, simply say the hour, followed by the word **y** (and), and the minutes:

**Son las tres y cuarenta.**

It's 3:40.

**A las diez y treinta y cinco.**

At 10:35.

**Es la una y veinte.**

It's 1:20.

**A las doce y cincuenta de la tarde.**

At 12:50 P.M.

The expressions **un cuarto** (a quarter) and **media** (half) can be used to express a quarter hour and a half hour:

**un cuarto para las tres**

a quarter till three

**nueve y media**

half past nine

As the next hour approaches, there are two other ways to express the time besides giving the hour followed by the minutes. The word **menos** means *minus* or *less*, while the verb **faltar** means *to lack*:

It's 8:40

{ **Son las ocho y cuarenta.**  
**Son las nueve menos veinte.**  
**Faltan veinte para las nueve.**

(It's eight-forty.)

(It's nine less twenty.)

(It lacks twenty before nine.)



At 1: 55 { **A la una y cincuenta y cinco.** (At one fifty-five.)  
**A las dos menos cinco.** (At two minus five.)  
**Faltan cinco para las dos.** (It lacks five before two.)

In Spain and Spanish America, the 24-hour clock is used much more often than the 12-hour clock. The expressions for A.M. or P.M. are seldom used, and the minutes are simply stated after the hour. Notice how the word **horas** is used at the end of some expressions:

#### TIP

In Spanish, the word **y** is required when the hours and minutes are given, whereas in English it is not:

**Son las cinco y cinco.** It's five-o-five.

**Es la una y media.** It's one-thirty.

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| <b>A la una.</b>                      | At 1:00 A.M. |
| <b>A las tres horas.</b>              | At 3:00 A.M. |
| <b>A las seis y quince.</b>           | At 6:15 A.M. |
| <b>A las ocho y treinta.</b>          | At 8:30 A.M. |
| <b>A las doce horas.</b>              | At noon.     |
| <b>A las quince cuarenta y cinco.</b> | At 3:45 P.M. |
| <b>A las diecinueve horas.</b>        | At 7:00 P.M. |
| <b>A las veinticuatro horas.</b>      | At midnight. |



## LA PRÁCTICA 2

Match the correct time with each phrase below:

- |                               |              |       |
|-------------------------------|--------------|-------|
| 1. Doce menos cinco.          | <u>11:55</u> | 2:45  |
| 2. Las dieciséis horas.       | _____        | 7:08  |
| 3. Cuatro y cuarto.           | _____        | 5:12  |
| 4. Veinte para las ocho.      | _____        | 3:45  |
| 5. Siete y ocho.              | _____        | 4:30  |
| 6. Un cuarto para las cuatro. | _____        | 4:15  |
| 7. La una y catorce.          | _____        | 11:55 |
| 8. Las quince menos quince.   | _____        | 1:14  |
| 9. Las cuatro y media.        | _____        | 4:00  |
| 10. Cinco y doce.             | _____        | 7:40  |



## Days, Months, and Dates

### Días, meses y fechas

In Spanish, the days of the week and months of the year are not capitalized:

#### Los días de la semana

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>lunes</b>     | Monday    |
| <b>martes</b>    | Tuesday   |
| <b>miércoles</b> | Wednesday |
| <b>jueves</b>    | Thursday  |
| <b>viernes</b>   | Friday    |
| <b>sábado</b>    | Saturday  |
| <b>domingo</b>   | Sunday    |

The phrase *on Monday* is actually **el lunes** in Spanish. The phrase *on Mondays*, which implies a repeated activity, is **los lunes**:

**Tengo cita con el médico el jueves.**

*I have a doctor's appointment on Thursday.*

**Jugamos tenis en el parque los sábados.**

*We play tennis at the park on Saturdays.*

#### Los meses del año

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>enero</b>      | January   |
| <b>febrero</b>    | February  |
| <b>marzo</b>      | March     |
| <b>abril</b>      | April     |
| <b>mayo</b>       | May       |
| <b>junio</b>      | June      |
| <b>julio</b>      | July      |
| <b>agosto</b>     | August    |
| <b>septiembre</b> | September |
| <b>octubre</b>    | October   |
| <b>noviembre</b>  | November  |
| <b>diciembre</b>  | December  |

The preposition **en** (*in, on, at*) is not used when referring to the days of the week, but it is used with the months:

**Salgo el viernes.**

*I leave on Friday.*

**Nos visitaron en abril.**

*They visited us in April.*



However, the definite article **el** precedes the date in Spanish. Dates consist of the construction **el + number + de + month**. If necessary, the year may be added with **de**:

**Celebro el cuatro de julio.**

*I celebrate the Fourth of July.*

**Nació el veintiocho de octubre.**

*He was born on October 28th.*

**Se casaron el diez de mayo de dos mil.**

*They married on May 10, 2000.*

Ordinal numbers are used to express the date, except for *the first*, which is **el primero**:

**Fue al dentista el dos, el ocho, y el quince.**

*She went to the dentist on the second, the eighth, and the fifteenth.*

**Las clases comienzan el primero de febrero.**

*Classes begin on February 1st.*

#### TIP

In Spanish-speaking countries, the day is given before the month in its abbreviated form:

November 16th, 2006 **16-11-06**

August 1st, 1989 **1-8-89**

The most common request for the date is **¿Qué fecha es hoy?** (*What's today's date?*). These are other important expressions related to the calendar:

**¿Qué día es hoy?**

*What day is it today?*

**Lunes doce.**

*It's Monday the twelfth.*

**¿A cuántos estamos hoy?**

*What's the date today?*

**Estamos a doce de junio.**

*It's the twelfth of June.*

#### • Time expressions

**cada mes**

*each month*

**todos los días**

*every day*

**por semana**

*per week*

**un día de por medio**

*every other day*

**el fin de semana**

*weekend*

**el próximo mes**

*next month*

**la semana pasada**

*last week*

**hace un año**

*a year ago*

**pasado mañana**

*the day after tomorrow*

**anteayer**

*the day before yesterday*

**para hoy**

*for today*

**desde ayer**

*since yesterday*

**hasta mañana**

*until tomorrow*

**a mediados del mes**

*in the middle of the month*

**a principios de la semana**

*at the beginning of the week*

**al final del año**

*at the end of the year*



When giving the year in informal conversation, often only the last two digits are mentioned. It may also be read as one large number:

**Me gradué en el ochenta y dos.**

**Me gradué en mil novecientos ochenta y dos.**

} *I graduated in 1982.*



### LA PRÁCTICA 3

Look at the word in parentheses and answer the question in Spanish:

1. ¿Cuándo comenzaron las clases? (*May*) Comenzaron en mayo.
2. ¿Cuándo sales a bailar? (*Fridays*) \_\_\_\_\_
3. ¿Cuándo comes pollo? (*Saturdays*) \_\_\_\_\_
4. ¿Cuándo viajas? (*June first*) \_\_\_\_\_
5. ¿Cuándo estudias inglés? (*the weekend*) \_\_\_\_\_
6. ¿Cuándo hablas con tu mamá? (*Sundays*) \_\_\_\_\_
7. ¿Cuándo naciste? (*1/1/72*) \_\_\_\_\_
8. ¿Cuándo te casaste? (*Dec. 5, 2002*) \_\_\_\_\_
9. ¿Cuándo tienes vacaciones? (*August*) \_\_\_\_\_
10. ¿Cuándo trabajas? (*next week*) \_\_\_\_\_

Write out these abbreviated dates in Spanish:

11. 11/2/04 el once de febrero, dos mil cuatro
12. 1/12/75 \_\_\_\_\_
13. 9/7/00 \_\_\_\_\_
14. 25/10/66 \_\_\_\_\_
15. 31/1/07 \_\_\_\_\_



## Seasons and Weather

### Las estaciones y el tiempo

The seasons in Spanish are called **las estaciones**, and are often used with the preposition **en**. Notice that the article is often dropped in conversation:

#### Las estaciones

|              |        |
|--------------|--------|
| la primavera | spring |
| el verano    | summer |
| el otoño     | fall   |
| el invierno  | winter |

#### EJEMPLOS

**No teníamos clases en el verano.**

*We didn't have classes in the summer.*

**Iré a las montañas en otoño.**

*I'll go to the mountains in the fall.*

**Han ido al Miami en invierno.**

*They've been to Miami in the winter.*

When referring to the seasons, one usually comments on the weather. In Spanish, either the question **¿Qué tiempo hace?** or **¿Cómo está el clima?** can be used to ask *How's the weather?* The following are common expressions related to the weather:

**El clima está maravilloso.**

*The weather is beautiful.*

**El clima está feo.**

*The weather is bad.*

**Hace buen tiempo.**

*It's nice weather.*

**Hace frío.**

*It's cold.*

**Hace calor.**

*It's hot.*

**Está templado.**

*It's warm.*

**Está fresco.**

*It's cool.*

**Está despejado.**

*It's clear.*

**Está...**

*It's...*

**soleado**

*sunny*

**ventoso**

*windy*

**nublado**

*cloudy*

**brumoso**

*foggy*

**helado**

*icy*

**húmedo**

*humid*

**lloviznando**

*drizzling*

**lloviendo**

*raining*

**nevando**

*snowing*

**granizando**

*hailing*

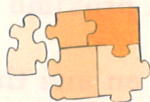




## LA PRÁCTICA 4

Translate these sentences into English:

1. Hace mucho frío en abril. It's very cold in April.
2. Hubieron muchos truenos durante la tormenta. \_\_\_\_\_
3. Anoche estaba lloviendo y granizando. \_\_\_\_\_
4. En el verano hace calor y mucho sol. \_\_\_\_\_
5. No me gustan el frío y el viento. \_\_\_\_\_
6. Hacía buen tiempo en la primavera. \_\_\_\_\_
7. Estará lloviznando todo el día. \_\_\_\_\_
8. El otoño es mi estación favorita. \_\_\_\_\_
9. Está nublado pero no está ventoso. \_\_\_\_\_
10. El mal clima comenzó con los relámpagos. \_\_\_\_\_

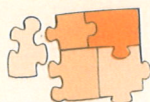


## POR SU CUENTA

Answer in full sentences:

1. ¿En qué mes hace mucho frío? \_\_\_\_\_
2. ¿Cuándo hace mucho viento? \_\_\_\_\_
3. ¿Qué tipo de tormentas hay? \_\_\_\_\_
4. ¿Llueve mucho? \_\_\_\_\_
5. ¿Hace mucho calor en el verano? \_\_\_\_\_
6. ¿Hay mucha niebla? \_\_\_\_\_
7. ¿En qué mes está soleado y despejado? \_\_\_\_\_
8. ¿Está nublado hoy? \_\_\_\_\_
9. ¿Hay mucha nieve y hielo en el invierno? \_\_\_\_\_
10. ¿Cuál es su estación favorita? ¿Por qué? \_\_\_\_\_





## EL REPASO

*Identify the verb tenses and the parts of speech in each of the following readings. Then, translate each one into English:*

Raúl López trabaja mucho en su hogar; siempre limpia la casa, lava la ropa, y cocina la comida. Raúl vive con su hermano Marcos. Marcos no trabaja. Come todo el día, bebe cerveza y mira televisión. Los dos hermanos son muy diferentes.

Cada lunes, Carla se despierta a las seis, se baña, se peina y se viste rápido. Carla es enfermera en un hospital grande. Tiene que llegar muy temprano para ayudarle al doctor. Carla no duerme mucho porque estudia medicina en la universidad.

Mañana voy a Miami. Visitaré a mis primos en el centro. Vamos a salir en la noche a comer y a bailar en los restaurantes latinos. Estaré con ellos por dos semanas. ¡Será fantástico!

La semana pasada, fui a las montañas con mi familia. Nos divertimos mucho. Dormí bajo las estrellas y ví muchos animales. Mi hermano pescó y mis hermanas jugaron con nuestro perro. Comimos muy bien. Me gustó mi viaje a las montañas y quiero volver el próximo año.

Cuando tenía veinte años, Rosa trabajaba en una tienda. Vendía juguetes a los niños. Era una tienda pequeña y siempre venían muchos jóvenes para ver los nuevos juegos, las muñecas y las pelotas. Rosa abría la puerta a las nueve y la cerraba a las seis.

Cada sábado, había una fiesta en la tienda con globos, música y una exhibición de juguetes nuevos. Rosa era una vendedora excelente porque amaba a los niños.

He tenido una buena vida. Mi esposa y yo hemos vivido los últimos cincuenta años en la misma casa, y ahora tenemos una familia grande aquí en Colorado. Nuestros hijos y nietos nos han ayudado mucho. Nos han lavado la ropa, nos han traído comida y nos han visitado todos los domingos. Creo que he tenido una vida larga porque hemos recibido mucho amor de la familia.

Espero que mi amiga venga mañana. Me alegra que estemos de vacaciones, pero temo que no vaya a llegar temprano. Si ella tuviera un auto nuevo, yo no estaría preocupada. Yo insistía en que tomara el autobús, pero ella quería usar su propio auto. Lo probable es que no tenga ningún problema y que todo salga bien.